

Hrozný, Bedřich

A2-Lu Jaluka = The capital of the empire
of Pylos = Ancient name of Pylos ?

The Journal of Juristic Papyrology 6, 15

1952

Artykuł został zdigitalizowany i opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej [bazhum.muzhp.pl](#), gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

A₂-LU JALUKA = THE CAPITAL OF THE EMPIRE OF PYLOS = ANCIENT NAME OF PYLOS?

It is very interesting regarding the sign N° 36 in the first line of my list of the Minoan signs (B. Hrozný, *Inscriptions crétoises* p. 340) that I read there Li (?); I now read rather A₂. I find in the texts of Pylos the Babylonian word *Ālu* "town"; v. the *Texts of Pylos passim*. In this long *a* the vowel *a* is contained as well as two aspirates, *aleph and the*; Cf. Gesenius *Handwörterbuch der hebräischen Sprache* 15 ed., p. 13 s. v. *ohel* "tent".

Then the *ālu Jaluka* is mentioned regularly on the sites of the towns of Pylos and usually indicates a great number of human sacrifices. May I conclude from this fact, that the *ālu Jaluka* represents the capital of the empire of Pylos?

LE MOT TABARUPALUTA DES INSCRIPTIONS DE PYLOS

Ce mot signifie à mon avis „palais d'administration” „gouvernement”.

Voir l'inscription de Pylos.

Eb32 *Tabarupaluta a-ta-s-ta.* „le gouvernement” „a consommé”.

COMMENTAIRE:

Tabarupaluta appartient au mot grec de *Labyrinthos* ^ et au mot *Labrys* „double hache” et qui aurait le sens de „maison de double hache”. Au sujet d'un rapprochement supposé entre les deux mots et le verbe hittite *tabar-* „dominer”, et le nom et titre *Tabarnas* des rois hittites, *Labrys* équivalant probablement à „emblème royal” et *labyrinthos* ayant signifié „palais du souverain, de l'administration”, cf. notre ouvrage *Histoire de l'Asie Antérieure*, p. 223 et suiv.

Le mot suivant *atasta* „a consommé” est à dériver du verbe indo-européen *edo, edere*: „manger”.